

me tvister mellem Organisationen og Agency's personale.

Artikel 6

1. Generaldirektøren udnævnes for en funktionsperiode af 5 år af Generalforsamlingen ved flertal under forudsætning af, at dette flertal udgør tre fjerdedele af de vægtede afgivne stemmer, i henhold til den vægtning, der er fastsat i Konventionens artikel 11, og at mindst tre fjerdedele af de kontraherende parter afgiver stemme. Generaldirektørens funktionsperiode kan fornys een gang under samme betingelser. Statutterne for Generaldirektøren skal godkendes af Rådet.
2. Generaldirektøren repræsenterer Organisationen i retlige forhold og i samtlige civile forhold.
3. I overensstemmelse med den politik, der fastsættes af Generalforsamlingen og Rådet,
 - (a) kan Generaldirektøren udnævne personale og bringe deres tjeneste til ophør i henhold til de betingelser, der er foreskrevet i personalevedtægterne. Udnævnelse til funktioner af graderne A1 og A2 for en funktionsperiode på normalt fem år, der kan fornys een gang, skal godkendes af Rådet;
 - (b) kan Generaldirektøren optage lån i henhold til de finansielle bestemmelser og inden for de grænser, der er fastsat af Rådet med henblik herpå;
 - (c) kan Generaldirektøren indgå kontrakter i overensstemmelse med kontraktbestemmelserne omtalt i artikel 3 og inden for de grænser, der af Rådet er fastsat med henblik herpå;
 - (d) skal Generaldirektøren udarbejde bestemmelser om databeskyttelse og forelægge dem for Rådet til godkendelse som anført i artikel 7, stk. 2 (I), i Konventionen;
 - (e) skal Generaldirektøren udarbejde regler og procedurer gældende for standarder, specifikationer og praksis i forbindelse med lufttrafikstyringssystemer og -tjenester og forelægge dem for Rådet til godkendelse.
4. Generaldirektøren kan udøve sine funktioner uden forudgående forelæggelse for Rådet, men skal under alle omstændigheder holde sidstnævnte underrettet om samtlige

forholdsregler, der træffes i medfør af ovennævnte beføjelser.

5. Rådet skal fastsætte bestemmelser for, hvornår en stedfortræder for Generaldirektøren skal udpeges i tilfælde af dennes forfald.

Artikel 7

1. Budgettets indtægter og udgifter skal balancere. Alle Agency's forventede indtægter og udgifter skal udarbejdes for hvert regnskabsår.
2. Regnskabsåret løber fra den 1. januar til den 31. december.
3. Generaldirektøren skal forelægge budgetforslag og forslag til den femårige økonomiske plan for Rådet til godkendelse senest den 31. oktober i det foregående år.

Artikel 8

1. Organisationen kan på de internationale finansielle markeder optage de lån, der er nødvendige for, at den kan udøve sine hverv.
2. Organisationen kan udstede lån på en kontraherende parts finansielle markeder inden for rammerne af den nationale lovgivning, der finder anvendelse for udstedelse af interne lån, eller hvis der ikke eksisterer en sådan lovgivning, efter nærmere aftale med den kontraherende part.
3. De finansielle bestemmelser skal fastsætte procedurer for Organisationens optagelse og tilbagebetaling af lån.
4. I det enkelte budget og i den enkelte femårige økonomiske plan skal der fastsættes et maksimumbeløb for, hvor meget Organisationen kan låne i løbet af de år, som de pågældende budgetter og femårige økonomiske planer dækker.
5. Organisationen handler på de områder, der omtales i nærværende artikel, efter nærmere aftale med de kontraherende parter eller disses centralbanker.

Artikel 9

Budgettet og den femårige økonomiske plan kan revideres i løbet af regnskabsåret, hvis omstændighederne kræver det i henhold til de regler, der er fastsat for disses udfærdigelse og godkendelse.